



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 17914:2025

01-september-2025

---

**Kemična razkužila in antiseptiki - Kvantitativni suspenzijski preskus za vrednotenje virucidnega delovanja kemičnih razkužil in antiseptikov v živilski in drugih industrijah, gospodinjstvu in javnih ustanovah - Preskusna metoda in zahteve (faza 2, stopnja 1)**

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of virucidal activity in the food, industrial, domestic and institutional area - Test method and requirements (Phase 2/Step 1)

iTeh Standards

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Quantitativer Suspensionsversuch zur Bestimmung der viruziden Wirkung chemischer Desinfektionsmittel und Antiseptika in den Bereichen Lebensmittel, Industrie, Haushalt und öffentliche Einrichtungen - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 1)

Antiseptiques et désinfectants chimiques - Méthode d'essai quantitatif de suspension pour l'évaluation de l'activité viricide des antiseptiques et des désinfectants chimiques dans l'agroalimentaire, l'industrie, la sphère domestique et les collectivités - Méthode d'essai et exigences (phase 2, étape 1)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 17914:2025

---

**ICS:**

71.100.35	Kemikalije za dezinfekcijo v industriji in doma	Chemicals for industrial and domestic disinfection purposes
-----------	---	---

SIST EN 17914:2025

en,fr,de



**EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 17914**

June 2025

ICS 71.100.35

English Version

**Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of virucidal activity in the food, industrial, domestic and institutional area - Test method and requirements (Phase 2/Step 1)**

Antiseptiques et désinfectants chimiques - Essai quantitatif de suspension pour l'évaluation de l'activité virucide dans l'agroalimentaire, l'industrie, la sphère domestique et les collectivités - Méthode d'essai et exigences (phase 2/étape 1)

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Quantitativer Suspensionsversuch zur Bestimmung der viruziden Wirkung chemischer Desinfektionsmittel und Antiseptika in den Bereichen Lebensmittel, Industrie, Haushalt und öffentliche Einrichtungen - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 1)

This European Standard was approved by CEN on 7 March 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

<https://cen-cenelec.eu/en/standards/17914> CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**Contents**

	Page
<b>European foreword.....</b>	<b>4</b>
<b>Introduction .....</b>	<b>5</b>
<b>1 Scope.....</b>	<b>6</b>
<b>2 Normative references.....</b>	<b>7</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>7</b>
<b>4 Requirements .....</b>	<b>8</b>
<b>5 Test methods .....</b>	<b>10</b>
<b>5.1 Principle .....</b>	<b>10</b>
<b>5.2 Materials and reagents, including cell cultures .....</b>	<b>11</b>
<b>5.2.1 Test organisms.....</b>	<b>11</b>
<b>5.2.2 Culture media, reagents and cell cultures.....</b>	<b>11</b>
<b>5.3 Apparatus and glassware .....</b>	<b>15</b>
<b>5.4 Preparation of test organism suspensions and product test solutions.....</b>	<b>17</b>
<b>5.4.1 Test organism suspension (test virus suspension) .....</b>	<b>17</b>
<b>5.4.2 Product test solutions.....</b>	<b>17</b>
<b>5.5 Procedure for assessing the virucidal activity of the product .....</b>	<b>18</b>
<b>5.5.1 General.....</b>	<b>18</b>
<b>5.5.2 Test procedure .....</b>	<b>19</b>
<b>5.5.3 Modified method for ready-to-use products .....</b>	<b>20</b>
<b>5.5.4 Cytotoxicity caused by product test solutions.....</b>	<b>20</b>
<b>5.5.5 Control of efficiency of suppression of product's activity .....</b>	<b>22</b>
<b>5.5.6 Reference test for virus inactivation.....</b>	<b>22</b>
<b>5.5.7 Titration of the virus control .....</b>	<b>22</b>
<b>5.5.8 Titration of test samples.....</b>	<b>23</b>
<b>5.6 Experimental data and calculation .....</b>	<b>23</b>
<b>5.6.1 Protocol of results.....</b>	<b>23</b>
<b>5.6.2 Calculation of infectivity titre (TCID<sub>50</sub> or PFU) .....</b>	<b>23</b>
<b>5.7 Verification of the methodology .....</b>	<b>23</b>
<b>5.8 Expression of results.....</b>	<b>24</b>
<b>5.8.1 General.....</b>	<b>24</b>
<b>5.8.2 Calculation of the virucidal activity of products .....</b>	<b>24</b>
<b>5.8.3 Calculation of the virucidal activity against enveloped viruses.....</b>	<b>25</b>
<b>5.9 Test report.....</b>	<b>25</b>
<b>Annex A (informative) Viruses covered by virucidal activity claims described in this document .....</b>	<b>27</b>
<b>Annex B (informative) Detoxification of test mixtures .....</b>	<b>28</b>
<b>B.1 Molecular sieving with Sephadex™ LH 20 .....</b>	<b>28</b>
<b>B.1.1 Principle .....</b>	<b>28</b>
<b>B.1.2 Sephadex suspension.....</b>	<b>28</b>
<b>B.1.3 Procedure.....</b>	<b>28</b>
<b>B.2 Molecular sieving using MicroSpin™ S 400 HR .....</b>	<b>30</b>

<b>B.3 Determination of the residual virus titre by the large-volume-plating (LVP) method</b>	30
.....	
<b>B.3.1 General .....</b>	30
<b>B.3.2 Example for the calculation of titres and the reduction according to the LVP method</b>	31
.....	
<b>Annex C (informative) Calculation of the viral infectivity titre</b>	33
<b>C.1 Quantal tests — Example of TCID<sub>50</sub> determination by the Spearman-Kärber method</b>	33
.....	
<b>C.2 Plaque test.....</b>	34
<b>C.3 Biometrical evaluation of experimental approaches and assessment of the disinfecting effect on the virus (reduction [R])</b>	35
.....	
<b>C.3.1 General .....</b>	35
<b>C.3.2 Calculating the virus titre .....</b>	35
<b>C.3.3 Calculating the reduction and its 95 % confidence interval.....</b>	36
<b>Annex D (informative) Presentation of test results of one active concentration</b>	37
<b>Annex E (informative) Preparation of the glutaraldehyde test solutions (v/v)</b>	39
<b>Bibliography .....</b>	40

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[SIST EN 17914:2025](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f636960-baec-4542-89fc-f51022a9a8cc/sist-en-17914-2025>

**EN 17914:2025 (E)****European foreword**

This document (EN 17914:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 "Chemical disinfectants and antiseptics", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2025 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[SIST EN 17914:2025](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5f636960-baec-4542-89fc-f51022a9a8cc/sist-en-17914-2025>